



COMMONWEALTH of VIRGINIA
Virginia Employment Commission

First Level Appeals, P.O. Box 26441, Richmond, Virginia 23261-6441
804-786-3020 · 800-552-4500 · FAX 804-786-8492

Thông Báo Về Việc Kháng Cáo



A-FLA-001

Số An Sinh Xã Hội (SSN):
Số Docket:

Một đơn kháng cáo đã được đệ trình sau khi Quyết Định của Viên Chức Giải Quyết Trợ Cấp (Deputy) liên quan đến việc xin trợ cấp thất nghiệp của người đệ đơn. Kháng cáo được nộp vào <ngày nộp> và được nộp bởi <loại kháng cáo>.

Một phiên điều trần về vấn đề này sẽ được lên lịch, và quý vị sẽ nhận được thông báo chính thức về ngày và giờ của phiên điều trần đó. Cung cấp số docket ở trên khi liên lạc với văn phòng này.

Phiên điều trần sẽ được tiến hành bởi Thẩm Tra Viên Kháng Cáo công bằng. Mục đích của phiên điều trần là để tiếp nhận bằng chứng từ các bên liên quan đến các vấn đề về kháng cáo này. Mỗi bên sẽ có quyền cung cấp lời khai, trình bày và thẩm vấn nhân chứng, đồng thời đưa ra các bằng chứng. Thẩm tra viên Kháng cáo sẽ điều khiển tuyên thệ, kiểm soát phiên điều trần và ghi lại các bằng chứng vào hồ sơ. Luật pháp quy định rằng phiên điều trần phải được ghi lại bởi Thẩm Tra Viên Kháng Cáo. Tất cả lời khai sẽ được cung cấp dưới sự tuyên thệ hoặc chứng thực.

Người đệ đơn cần lưu ý rằng khả năng đủ điều kiện để nhận trợ cấp được thiết lập trên cơ sở hàng tuần. Điều quan trọng là người đệ đơn phải tiếp tục nộp đơn xin trợ cấp hàng tuần như được hướng dẫn trong khi chờ kháng cáo được xử lý để bảo vệ quyền tiếp tục được hưởng trợ cấp. Việc không nộp đơn xin trợ cấp kịp thời có thể dẫn đến bị từ chối trợ cấp. Nếu người đệ đơn kháng cáo nhận được các khoản thanh toán trợ cấp dựa trên một quyết định nhưng cuối cùng lại là bất lợi, thì người nộp đơn sẽ phải trả lại các khoản trợ cấp.

Thông Báo Về Việc Kháng Cáo này được gửi qua đường bưu điện vào <ngày gửi thư>.

Thư Ký Ủy Ban

ĐỌC VÀ TUÂN THEO CÁC HƯỚNG DẪN QUAN TRỌNG Ở MẶT SAU.

QUAN TRỌNG – ĐỌC VÀ TUÂN THEO TẤT CẢ NHỮNG HƯỚNG DẪN NÀY.

QUÝ VỊ CẦN PHẢI THAM GIA PHIÊN ĐIỀU TRẦN: Đây có thể là phiên điều trần duy nhất mà quý vị có thể đưa ra bằng chứng. Nếu có kháng cáo thêm, những kháng cáo đó chỉ có thể là xem xét lại các bằng chứng được ghi vào hồ sơ tại phiên điều trần này. Nếu quý vị không tham gia phiên điều trần, Thẩm Tra Viên Kháng Cáo sẽ đưa ra quyết định về trường hợp dựa trên bằng chứng có sẵn.

LUẬT SƯ ĐẠI DIỆN: Quý vị có thể tự giải trình trường hợp của mình, hoặc để luật sư hay người khác đại diện cho quý vị. Quý vị cần phải tham dự phiên điều trần ngay cả khi có đại diện. Quý vị phải chi trả phí thuê luật sư/người đại diện; tuy nhiên, bất kỳ khoản phí nào được tính cho người đệ đơn phải được Ủy Ban phê chuẩn. Có thể có các dịch vụ pháp lý miễn phí thông qua liên hệ với hiệp hội Hỗ Trợ Pháp Lý (Legal Aid) theo số 866-534-5243. Quý vị cũng có thể thuê luật sư bằng cách liên hệ với Dịch Vụ Giới Thiệu Luật Sư (Lawyer Referral Service) của Hội Đoàn Luật Sư Virginia (Virginia State Bar) theo số 800-552-7977. Nếu quý vị thuê người đại diện cho mình, quý vị phải ngay lập tức cung cấp tên, địa chỉ và số điện thoại của người đó cho Thư Ký Ủy Ban.

NHÂN CHỨNG/BẢN TUYÊN THỆ: Nếu quý vị cần một nhân chứng để làm chứng cho quý vị, quý vị phải sắp xếp để nhân chứng có mặt tại phiên điều trần. Nếu cần phải có trát hầu tòa, hãy thông báo ngay cho Thư Ký Ủy Ban, sau đó yêu cầu của quý vị sẽ được xem xét. Quý vị phải cung cấp tên và địa chỉ của người cần được nhận trát hầu tòa. Nếu quý vị và/hoặc nhân chứng không thể tham dự, quý vị có thể nộp bản tuyên thệ (bản tuyên thệ trước công chứng viên) nêu rõ tất cả các tình tiết liên quan, tốt nhất là theo thứ tự thời gian. Bản tuyên thệ có thể không có hiệu lực như lời khai được tuyên thệ trong phiên điều trần. Nộp bản tuyên thệ cho Thẩm tra viên Kháng cáo và các bên đối lập đúng thời hạn, muộn nhất là vào ngày trước ngày diễn ra phiên điều trần. Việc nhân chứng không tham gia phiên điều trần có thể không được coi là lý do chính đáng để hoãn hay tiếp tục phiên điều trần.

BẰNG CHỨNG: Khi quý vị tham gia phiên điều trần, hãy mang theo tất cả những tài liệu cần thiết để trình bày cho trường hợp của quý vị. Tài liệu, trong số những bằng chứng khác, có thể là quy định của chủ lao động, thư từ, tuyên bố của bác sĩ, công lương, hợp đồng và ghi chép về thời gian. Quý vị phải gửi ngay lập tức bản sao của các tài liệu quý vị dự định sử dụng trong phiên điều trần cho Thư Ký Ủy Ban và tất cả các bên đối lập.

THÔNG DỊCH VIÊN: Nếu quý vị cần thông dịch viên, hãy thông báo ngay cho Thư Ký Ủy Ban.

HOÃN PHIÊN ĐIỀU TRẦN: Yêu cầu hoãn phiên điều trần sẽ chỉ được phê chuẩn nếu có lý do chính đáng cho thấy có tổn hại nghiêm trọng và đáng kể. Nếu quý vị bắt buộc phải yêu cầu hoãn phiên điều trần, hãy thông báo ngay cho Thư Ký Ủy Ban theo số 804-786-3020 hoặc 800-552-4500. Nếu yêu cầu hoãn phiên điều trần của quý vị bị từ chối, quyết định sẽ được ban hành dựa trên bằng chứng và lời khai từ phiên điều trần. Nếu quý vị không nhận được thông báo rằng yêu cầu hoãn phiên điều trần của quý vị được phê chuẩn, quý vị phải có mặt trong phiên điều trần.

RÚT ĐƠN KHÁNG CÁO: Bên đệ đơn kháng cáo có thể yêu cầu rút đơn kháng cáo bất kỳ lúc nào. Yêu cầu rút đơn kháng cáo phải được đưa ra bằng văn bản, có chữ ký của bên đệ đơn kháng cáo và được nộp cho Thư Ký Ủy Ban.

ĐỊA CHỈ GỬI THƯ: Quý vị phải thông báo ngay cho Thư Ký Ủy Ban về bất cứ thay đổi nào về địa chỉ của quý vị. Điều này sẽ thay đổi địa chỉ của quý vị nhưng chỉ cho kháng cáo này. Việc chuyển tiếp thông báo thay đổi địa chỉ đã nộp cho Dịch Vụ Bưu Chính Hoa Kỳ đến Ủy Ban KHÔNG cấu thành một thông báo phù hợp đối với Ủy Ban. Nếu quý vị bỏ lỡ phiên điều trần hoặc thời hạn nộp đơn chỉ vì quý vị không trực tiếp thông báo cho Ủy Ban về sự thay đổi địa chỉ của quý vị, phiên điều trần sẽ không được lên lịch lại và thời hạn nộp đơn sẽ không được gia hạn.

**NẾU QUÝ VỊ CẦN THÊM THÔNG TIN VỀ THỦ TỤC KHÁNG CÁO NÀY,
LIÊN HỆ NGAY VỚI THƯ KÝ ỦY BAN THEO ĐỊA CHỈ:
First Level Appeals, P.O. Box 26441, Richmond, Virginia 23261-6441
804-786-3020 • 800-552-4500 • FAX 804-786-8492**

Thông Báo Về Việc Kháng Cáo này đã được gửi qua bưu điện vào ngày này <Ngày> cho những người sau đây: